

V Bratislave dňa: 22.06.2026

|                                                                            |                                  |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| IČO:<br>30807484                                                           | Daňové údaje:<br>DIČ: 2020592332 |
| Sociálna poisťovňa nie je<br>platcom DPH<br>IČ DPH: SK2020592332 podľa §7a |                                  |
| Bankové spojenie:<br>IBAN: SK4081800000007000164314<br>SWIFT/BIC: SPSRSKBA |                                  |

|                                                                                        |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Firma<br>Agentúra VKM, s.r.o.,<br>Bratislava<br>Lazaretská 3/A<br>SK-811 08 BRATISLAVA |              |
| ICO:                                                                                   | 35736763     |
| DIC:                                                                                   | 2020269658   |
| IC DPH:                                                                                | SK2020269658 |

Podľa základných podmienok dodávky výrobkov (služieb) predkladáme záväznú objednávku (návrh) na uzavretie zmluvy na dodávku výrobkov (služieb) dolu uvedených.

|                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Faktúru zašlite na adresu (na faktúre uveďte číslo objednávky):<br><b>Sociálna poisťovňa, Ul.29. augusta 8 a 10, 813 63 Bratislava</b> |
| Termín splatnosti faktúry:<br><b>V zmysle Zmluvy, inak 30 dní odo dňa doručenia faktúry</b>                                            |
| Termín dodania:<br><b>07/2026</b>                                                                                                      |

Na základe Rámcovej dohody č. 40820-7/2025-BA zo dňa 9.12.2025, objednávame u Vás preklady z európskych jazykov do jazyka slovenského s termínom doručenia do 20 dní, pre Sociálnu poisťovňu, ústredie.

| Čís.<br>pol.                                | Názov                                  | Množstvo | MJ  | Cena              | Miesto<br>dodania |
|---------------------------------------------|----------------------------------------|----------|-----|-------------------|-------------------|
| 10                                          | Preklad z európskeho jazyka do sloven. | 430      | LIS | 4.231,20 €        | Ústredie          |
| Hodnota objednaného plnenia<br>vrátane DPH: |                                        |          |     | <b>4.231,20 €</b> |                   |

|                                                                  |                                                                 |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Vybavuje:<br>p. Zuzana Haraščáková<br><br>Tel.: + 421 90617-9827 | Vystavil:<br>Alexandra Dovičovičová<br><br>Tel.:<br><br>E-mail: |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|

**JUDr. Peter Dorčák**  
poverený výkonom funkcie riaditeľa sekcie  
prevádzky